

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/15435  
27 September 1982  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ИСПОЛНЯЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ПОСТОЯННОГО  
ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ  
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ  
24 СЕНТЯБРЯ 1982 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ

Имею честь препроводить следующее послание президента Соединенных Штатов:

"Уважаемый господин Генеральный секретарь,

как Вам известно, правительство Ливанской Республики заявило о своей решимости восстановить свой суверенитет и свою власть в районе Бейрута и тем самым обеспечить безопасность лиц в этом районе и немедленно положить конец непрекращающемуся насилию, которое приобрело там трагические масштабы. В соответствии с этим оно в срочном порядке направило просьбу о размещении в Бейруте многонациональных сил. Эти многонациональные силы должны будут выступать в качестве сил разъединения в согласованных районах и тем самым обеспечивать многонациональное присутствие, о котором просило правительство Ливана в качестве помощи ему и Ливанским вооруженным силам в районе Бейрута. Правительство Ливана просило включить в эти силы военнослужащих Соединенных Штатов Америки наряду с военнослужащими Франции и Италии.

Хочу информировать Вас о том, что правительство Соединенных Штатов в ответ на эту просьбу правительства Ливана согласилось разместить в Бейруте на ограниченный период времени силы численностью около 1 200 человек. Мое твердое намерение и убеждение состоят в том, что присутствие этих войск поможет правительству Ливана в достижении его целей и что в ходе этой операции они не будут принимать участия в военных действиях. И хотя нельзя полностью исключить возможность возникновения отдельных актов насилия, были приняты все надлежащие меры предосторожности для обеспечения безопасности военнослужащих Соединенных Штатов в период их развертывания в Ливане.

Развертывание этих сил Соединенных Штатов соответствует целям и принципам Организации Объединенных Наций, изложенным в статьях 1 и 2 Устава. Оно содействует достижению целей резолюций 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности, принятых в июне 1982 года в начале ливанского конфликта, и предназначено, в отсутствие соглашения, позволяющего развертывание в настоящее время сил Организации Объединенных Наций, в первую очередь для содействия достижению целей резолюции 521 (1982) Совета Безопасности до проведения дальнейших консультаций между Вами и правительством Ливана. Эти силы планируют действовать в тесном контакте с размещенной в районе Бейрута Группой наблюдателей Организации Объединенных Наций расширенного состава.

Это соглашение будет содействовать цели оказания помощи в восстановлении контроля правительства Ливана над своей собственной территорией. Оно является частью непрекращающихся усилий со стороны правительства Соединенных Штатов по обеспечению прочного мира в этой многострадальной стране, которая слишком долго несла на себе тяготы гражданских волнений и вооруженного конфликта.

Искренне Ваш,  
Рональд Рейган. "

Прошу распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Чарльз М. ЛИСЕНСТАЙН  
Исполняющий обязанности  
Постоянного Представителя

-----